

Farol Ion Comp e lanterna Flare R City Bontrager

trekbikes.com

PN 598114 Rev. 1

Sobre este produto

O **farol Ion Comp R** proporciona carga suficiente para iluminar qualquer estrada ou trilha, e a **lanterna Flare R City** oferece a segurança adicional de uma lanterna de circulação diurna. Ambos são recarregáveis via USB e possuem um distinto flash diurno visível de até 2 km (1.2 milhas) e 0,9 km (0,5 milhas) de distância, respectivamente.

⚠️ ALERTA:

O farol pode ficar quente e causar queimaduras ou danos aos materiais com os quais ele entrar em contato. Não ative (ligue) o farol nem a lanterna em áreas fechadas.

IMPORTANTE: Verifique as leis locais para o uso de faróis e lanternas em bicicletas. O uso de flashes intermitentes e brilho total podem não ser permitidos em alguns locais. O farol Ion Comp R e a lanterna Flare R City não estão em conformidade com o Código de Trânsito da Alemanha, StVZO.

Especificações

- **Carga da bateria e temperatura de funcionamento:** 0°C a 40°C (32°F a 104°F) desempenho reduzido ao operar abaixo de zero.
- **Farol Ion Comp R:** Bateria de íon de lítio 18650 de 2550 mAh, 3,6V, 9,18Wh. Peso: 135g (4,8oz) farol e suporte.
- **Lanterna Flare R City:** 250 mAh, 3,7Vcc, 0,9Wh, 35 lúmens. Peso: 27g (1,0oz) lanterna e suporte.

Para mais informações

Se precisar de mais informações não oferecidas neste manual, fale com seu revendedor autorizado Bontrager ou visite bontrager.com.

Lista de peças

	Farol Ion Comp R (incluso)	Acessórios (adquiridos separadamente)
Farol		Suporte para capacete Sistema de montagem Blendr: Blaze – Modelo 25359 Charge – Modelo 25368 Circuit – Modelo 21764 Rally – Modelo 21797
Suporte	Engate rápido mais suporte Projetado para instalação em guidões de 22,2, 25, 31,8 e 35 mm. PN W593503 	Suporte universal para Blendr Modelo W574066
Cabo de carregador	Cabo micro USB PN W559136 (4-fios) 	Suporte Blendr Ion para bicicleta de estrada Modelo 529592
	Lanterna Flare R City (incluso)	(adquirido separadamente)
Lanterna		Clipe para bolsa de selim Bontrager PN W528503 (plástico), PN 424905 (açø). O leve suporte tipo clipe é fixado a bolsas e selim, mochilas, cintos e bolsos.
Suporte	Suporte de engate rápido para lanterna PN W533846 	

⚠️ ALERTA

Uma bicicleta sem os faróis, lanternas ou refletores corretos pode ser difícil de ser vista por outras pessoas e talvez você tampouco as possa ver. Se sua visão for prejudicada ou outras pessoas não puderem vê-lo, pode haver um acidente. Verifique se os faróis ou lanternas estão instalados, funcionam corretamente e se as baterias estão carregadas.

Funcionamento básico do farol Ion Comp R (ver Tabela 1)

- Para ligar, clique duas vezes no botão liga/desliga.
- Para desligar, pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga por 1 segundo.
- Para alterar os modos, clique uma vez no botão liga/desliga para avançar pela lista de modos: (Farol alto > médio > baixo > Flash noturno > Flash diurno).



Tabela 1

Modos, tempos de funcionamento e autonomia da bateria

Botão liga/desliga/LED de status	Modo	Saída máxima (lúmens)	Tempo de funcionamento (horas)	Botão liga/desliga/cor do LED de status	Autonomia da bateria, %
	Alta	700	1.5	Verde constante	25% – 100%
	Média	500	3		
	Baixa	300	6	Flash vermelho	Menos de 5%
	Flash noturno	200	9		
	Flash diurno	300	19		

Ativar/Desativar Configuração de trilha

- Você pode desativar os modos de flash e ativar os modos constantes enquanto pedala no escuro.
- Para ativar a configuração de trilha, pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga por 8 segundos.. O farol desligará e o LED principal piscará uma vez. Nessa configuração, um clique único avançará o LED pela lista de modos: Alto > Médio > Baixo.
 - Para desativar, repita o processo.

Reinicializar

- Para restaurar o farol às configurações de fábrica:
- Pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga por 15 segundos. O LED principal piscará uma vez em 8 segundos e novamente em 15 segundos.
 - Solte o botão após o segundo flash.

Funcionamento básico da lanterna Flare R City (ver Tabela 2)

- Para ligar, pressione rapidamente o botão liga/desliga. A lanterna estará no modo de saída usado pela última vez.
- Para desligar, pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga até que a lanterna desligue.

Brilho automático

O farol e a lanterna ajustam automaticamente seu brilho para obter o máximo de visibilidade e conservação da bateria. A lanterna Flare R City fica mais brilhante à medida que a luz ambiente aumenta (dia) e diminui à medida que a luz ambiente diminui (noite).

NOTA: Quando o brilho automático está ativado, os modos da lanterna Flare R City são flash automático ou constante automático.

Para desativar ou ativar o brilho automático, pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga por 8 segundos. O LED principal piscará uma vez.

NOTA: Quando o brilho automático está ativado, os modos da lanterna Flare R City são flash automático ou constante automático.

Tabela 2

Alteração de modo da lanterna Flare R City

pressione rapidamente o botão liga/desliga. Cada pressionada moverá o modo para o seguinte.

Modo*	Saída em lúmens (pico)	Tempo de funcionamento (horas)	Brilho automático	
Flash automático	Dia	35	8	Sim
	Noite	35	16	Sim
Constante automático	Dia	20	3	Sim
	Noite	2	20	Sim

*Com brilho automático ativado.

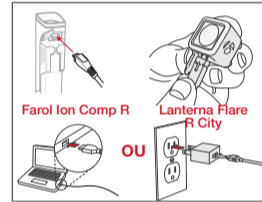
Carregamento e cuidados com a bateria (ver Tabela 3)

Tanto o farol Ion Comp R quanto a lanterna Flare R City foram carregados ao serem embalados, mas recomendamos carregá-los antes do primeiro uso.

Para recarregar a bateria

IMPORTANTE: Para obter melhores resultados, carregue à temperatura ambiente em um lugar seco. Use um carregador USB com qualidade aprovada pela CE ou UL, com potência nominal de 500 mA ou mais. Evite condições extremas, incluindo as molhadas, frias ou muito quentes.

1. Abra a tampa da porta USB.
2. Conecte o cabo do carregador na porta micro USB do farol e/ou da lanterna.
3. Conecte o cabo a um computador ou adaptador de parede.
4. Quando a carga estiver completa, desconecte o cabo do carregador e feche a tampa da porta micro USB.



IMPORTANTE: Certifique-se que a tampa USB esteja fechada antes de pedalar na chuva ou em condições molhadas. Se a tampa USB não estiver fechada, o farol e a lanterna poderão ser danificados.

Tabela 3

Carregamento e cuidados com a bateria do farol Ion Comp R.

Botão liga/desliga/cor do LED de status	Carga, %	Duração da carga (horas)
Flash vermelho	0% a 75%	6.5
Flash verde	75% a 99%	
Verde constante¹	100%	

1. Quando totalmente carregado, o LED de status permanece aceso por 1 minuto e apaga em seguida.
2. Quando conectado depois que a bateria estiver completamente descarregada, pode levar um minuto para o indicador LED para acender, indicando que uma carga está sendo realizada.

Recurso de status da bateria da lanterna Flare R City

O LED de estado indica a porcentagem de carga remanescente da bateria.

Botão liga/desliga/cor do LED de status	Carga, %	Duração da carga (horas)
Vermelho constante	5% – 25%	1,5
Flash vermelho	Menos de 5%	

Recurso de bateria fraca no farol Ion Comp R

Quando a carga da bateria chega a 5% de sua carga, o farol ajusta automaticamente o brilho de saída a 25 lúmens. Isso prolonga a saída de luz por mais 10-20 minutos.

Recurso de bateria fraca da lanterna Flare R City

Quando a carga da bateria chega a 5% de sua carga, a lanterna ajusta automaticamente para o modo de flash. Isso prolonga a saída de luz por uma hora a mais.

Cuidados com a bateria

- Armazene o farol e a lanterna à temperatura ambiente e em local seco. Evite a umidade, o calor ou o frio extremos.
- Armazene a bateria na condição carregada. Evite a 'descarga total'. A vida útil da bateria diminuirá se a bateria for armazenada em condição totalmente descarregada.
- Com o tempo, o tempo de funcionamento da bateria irá diminuir. Espera-se que dure cerca de 500 cargas completas, dependendo dos cuidados. Depois de uma vida plena, a bateria continuará a ser carregada, mas com um tempo de funcionamento menor. Quando o tempo de funcionamento não for satisfatório, não abra nem incinere a carcaça do farol ou da lanterna; recicle.

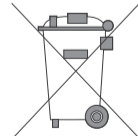
Viajando com a bateria

Quando viajar de avião, coloque o farol e a lanterna em sua bagagem de mão porque usam baterias de íon-lítio.

Reciclagem

Recicle o farol e a lanterna juntamente com suas baterias. Nos EUA, você pode descobrir onde fazer isso em www.call2recycle.org

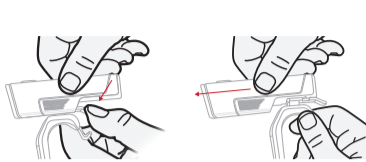
Este símbolo no(s) produto(s) e/ou documentos anexos significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados com o lixo doméstico. Para o tratamento, recuperação e reciclagem adequados, por favor, leve este(s) produto(s) a pontos de coleta designados. Como alternativa, em alguns países, pode ser possível devolver os produtos ao seu revendedor local ao comprar um produto novo equivalente. O descarte correto deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos à saúde humana e ao meio ambiente, que poderiam resultar do tratamento incorreto de resíduos. Por favor, entre em contato com as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de coleta mais próximo. Poderão ser aplicadas multas pelo descarte incorreto deste resíduo, de acordo com a sua legislação nacional.



Instalação

Instalação do farol Ion Comp R.

1. Deslize o farol sobre o suporte de engate rápido até que se encaixe na posição.



2. Estique a tira de retenção do suporte em torno do guidão e insira o gancho na ranhura adequada. Quando corretamente instalado, o farol deve ficar paralelo ao solo.

Remoção

- Pressione a aba de liberação do suporte.
- Deslize o farol para frente para removê-lo.

Trek Bicycle Corporation - Informações de contato:

América do Norte

Trek Bicycle Corporation
801 West Madison Street
Waterloo, WI 53594 USA
Tel: 1-800-585-8735

Europa

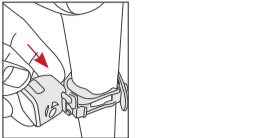
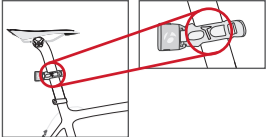
Bikeurope BV
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Holanda
Tel: +31 (0)88 4500699

Austrália

Trek Bicycle Corp. Au.
8 Townsville Street
(Level One)
Fyshwick (ACT)
2609 AU
Tel.: +61 (02) 61 732 400

Instalação da lanterna Flare R City

- Instale o suporte de engate rápido no tubo vertical com a alavanca no lado tração da bicicleta. Quando instalada corretamente, a lente ficará perpendicular ao solo e o ícone de selim apontará na mesma direção que o selim da bicicleta.
- Estique a tira de retenção em torno do canote e conecte-a ao gancho.
- Deslize a lanterna sobre o suporte.



Declarações de Cumprimento de Normas Regulamentadoras

Conformidade FCC

Farol Ion Comp R e lanterna Flare R City

Estes dispositivos estão em conformidade com a parte 15 das Regulamentações da FCC - Comissão Federal de Comunicações. A operação está sujeita às seguintes condições: (1) estes dispositivos não podem causar interferência prejudicial, e (2) estes dispositivos devem aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

NOTA: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para dispositivos digitais Classe B, conforme a Parte 15 das Regulamentações da FCC. Estes limites foram projetados para fornecer proteção aceitável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar carga de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia que interferências não ocorrerão em uma determinada instalação.

Esses produtos podem causar interferência em equipamentos de rádio e não devem ser instalados perto de equipamentos de comunicação de segurança marítima ou outros equipamentos críticos de navegação ou comunicação operando entre 0.45-30 MHz.

Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter assistência.

NOTAS: A TREK BICYCLE CORPORATION NÃO É RESPONSÁVEL POR QUAISQUER INTERFERÊNCIAS DE RÁDIO OU TV CAUSADAS POR MODIFICAÇÕES NÃO AUTORIZADAS NESTE EQUIPAMENTO. QUAISQUER ALTERAÇÕES OU MODIFICAÇÕES NÃO EXPRESSAMENTE AUTORIZADAS PELA TREK BICYCLE CORPORATION PODEM ANULAR A AUTORIDADE DO USUÁRIO PARA OPERAR O DISPOSITIVO.

Conformidade na União Europeia

A Trek Bicycle Corporation e a Bontrager declaram que os dispositivos de iluminação identificados como farol 'Ion Comp R' e lanterna 'Flare R City' estão em conformidade com as seguintes diretivas europeias:

Ion Comp R

- Diretiva relativa à Eletricidade Eletromagnética (EMC) 2014/30/eu
- Diretiva de Baixa Tensão (LVD) 2014/ 35/EC
- Diretiva de Restrição de Determinadas Substâncias Perigosas (RoHS) 2011/65/EU
- Diretiva de Restrição de Determinadas Substâncias Perigosas (RoHS) 2015/863/EU

Lanterna Flare R City

- Diretiva relativa à Eletricidade Eletromagnética (EMC) 2014/30/EU
- Diretiva de Baixa Tensão (LVD) 2014/35/EU
- Diretiva de Restrição de Determinadas Substâncias Perigosas (RoHS) 2011/65/EU
- Diretiva de Restrição de Determinadas Substâncias Perigosas (RoHS) 2015/863/EU

O texto completo da declaração de conformidade para a UE está disponível no seu revendedor ou no seguinte endereço na internet: http://www.trekbikes.com/support

O farol Ion Comp R e a lanterna Flare R City não estão em conformidade com o Código de Trânsito da Alemanha, StVZO.

Se quiser acessar esses manuais em outro idioma, visite www.trekbikes.com/support e procure pelo manual do farol Ion Comp R e da lanterna Flare R City na página Manuais e guias do usuário.

DE Wenn Sie dieses Handbuch in einer anderen Sprache lesen möchten, besuchen Sie bitte www.trekbikes.com/support und suchen Sie auf der Seite Handbücher und Benutzerhandbücher nach dem Ion Comp R-Handbuch.

FR Si vous souhaitez voir ce manuel dans une autre langue, rendez-vous sur le site www.trekbikes.com/support et recherchez le manuel Ion Comp R sur la page Manuels et guides de l'utilisateur.

ES Si desea ver este manual en otro idioma, visite www.trekbikes.com/support y busque el manual de Ion Comp R en la página Manuales y guías del usuario.

PL Jeśli chcesz zobaczyć tę instrukcję w innym języku, odwiedź stronę www.trekbikes.com/support i poszukaj instrukcji Ion Comp R na stronie Podręczniki i instrukcje obsługi.

PT Se você deseja ver este manual em outro idioma, visite www.trekbikes.com/support e procure o manual do farol Ion Comp R na página Manuais e guias do usuário.

NL Als u deze handleiding in een andere taal wilt bekijken, gaat u naar www.trekbikes.com/support en zoekt u naar de Ion Comp R-handleiding op de pagina Handleidingen en gebruikershandleidingen.

JA このマニュアルを別の言語で表示したい場合は、www.trekbikes.com/supportにアクセスし、マニュアルおよびユーザーガイドページのIon Comp Rマニュアルを参照してください。

KO 이 매뉴얼을 다른 언어로보고 싶다면 www.trekbikes.com/support를 방문하여 매뉴얼 및 사용자 가이드 페이지에서 Ion Comp R 매뉴얼을 찾으십시오.

ZH 如果您希望以其他语言查看本手册,请访问www.trekbikes.com/support,并在手册和用户指南页面上查找 Ion Comp R手册。